



RECUPERO DEL FORTE DI FORTEZZA/FORTE DI FORTEZZA RESTORATION, BOLZANO, 2006-2009
MARKUS SCHERER CON/WITH WALTER DIETL

La fortificazione si compone di tre unità autonome: il livello superiore, quello medio e quello inferiore. Per Manifesta 7 è stato recuperato il livello inferiore della fortezza, con oltre 3.600 m² di superficie espositiva. Parapetti e scale in acciaio zincato vengono inseriti per assicurare i percorsi, mentre due nuove torri collegano gli edifici esistenti e reinterpretano la tipologia costruttiva storica. Come materiale è stato utilizzato un calcestruzzo gettato in strati di 30-70 cm con un fine strato di sabbia tra le fasi di getto che, una volta dilavato, ha formato un interessante disegno di fughe irregolari. Per le torri è stato ottenuto un colore simile a quello delle strutture preesistenti con l'aggiunta di inerte di granito, mentre la superficie esterna è stata resa ruvida mediante sabbiature ad alta pressione. Per la Mostra Regionale invece è stato recuperato il forte medio, con 1.500 m² di superficie espositiva. Il collegamento dei due tunnel preesistenti a una nuova galleria verticale scavata nella roccia alla base degli edifici ha permesso l'accessibilità a questo volume, raggiungibile altrimenti solo attraverso la ripida gradinata storica. Una nuova scala si inerpica quindi all'interno dello scavo con una complessa struttura composta da setti di cemento armato sovrapposti l'uno all'altro a formare una spirale strutturale. Le altre costruzioni sono state lasciate sostanzialmente intatte, quasi a riproporre un unico grande giardino dove gli edifici fungono da padiglioni a cielo aperto.

The fortress has three independent units, consisting of its upper level, mid level and bottom level. For Manifesta 7, the fortress's lower level was restored, with over 3600 m² of exhibition space. Galvanized steel railings and stairs were added to make the paths safe. Two new towers connect the existing buildings and give new expression to the historic building type. Concrete, cast in 30-70 cm layers, was used with a thin layer of sand placed



Ottagono
 DESIGN
 ARCHITETTURA
 IDEE

CONTRACT E RETAIL
GLOCAL

GIRO D'ITALIA DELL'ARCHITETTURA
trentino alto adige

PRODUZIONE
**porte, maniglie
 e finestre**

CONTRACT AND RETAIL
glocal

THE ARCHITECTURAL TOUR OF ITALY
trentino alto adige

PRODUCTION
doors, handles and windows



244 Ottobre-October 2011
 Full text in English